

OSAAMISEN ARVIOINTI Miten osa-alueen osaaminen arvioidaan tutkinnon perusteiden arvioinnin kohteiden ja kriteerien mukaisesti?	ARVIOINTIKOhteet ja Osaamistavoitteet Huom! Aiemmin hankittu osaaminen tunnustetaan ja tunnustetaan ennen osaamisen hankkimisvaihetta		OSAAMISEN HANKKIMINEN Miten ja missä osaamista hankitaan? Miten opetuksella ja ohjauksella tuetaan osaamisen hankkimista? Miten osaamisen edistymistä seurataan (= oppimisen arviointia)?
<p>Työssä opittu vieras kieli 1 – 4 osp</p> <p>Tässä osa-alueessa tarkoitettu vieras kieli on opiskelijalle uusi kieli.</p> <p>Tämä osa-alue on Rovaniemen koulutuskuntayhtymän oma viestintä- ja vuorovaikutusosaamisen valinnainen osa-alue. Tässä määritellään osaamistavoitteet ja arviointikriteerit vieraalle kielelle, jonka osaamista opiskelija hankkii työelämässä esim. kv-vaihdon aikana.</p> <p>Osaaminen arvioidaan esimerkiksi portfoliolla, jossa opiskelija esittelee vieraan kielen oppimistaan ja tämän kielitaidon merkitystä työelämän kannalta. Arviointi voi tapahtua myös jatkuvan arvioinnin menetelmin. Arvioinnissa otetaan huomioon myös opiskelijan mahdolliset todistukset ko. kielen taidosta tai opiskelusta.</p> <p>Opintosuoritusotteeseen tulee merkintä, mistä kielestä on kyse, esimerkiksi Työssä opittua kiinaa.</p>	<p>Viestintä- ja vuorovaikutustilanteissa toimiminen</p> <p>Tekstien ymmärtäminen</p> <p>Tekstien tuottaminen</p> <p>Monikielisessä ja -kulttuurisessa ympäristössä toimiminen</p> <p>Kielen oppimisen kehittäminen</p>	<p>Opiskelija</p> <ul style="list-style-type: none">• osaa viestiä vieraalla kielellä työelämän tilanteissa siten, että kielitaidosta on hyötyä työtehtävistä suoriutumiseen• osaa toimia yksinkertaisissa vuorovaikutustilanteissa vieraalla kielellä• osaa kirjoittaa alaan liittyviä lyhyitä viestejä vieraalla kielellä• osaa tunnistaa kielen ja kulttuurin merkityksen oman alansa työtehtävissä• osaa kuvata ja kehittää kielen oppimisen strategioitansa ja oppimistapojaan sekä osaa suunnitella, miten ylläpitää ja kehittää oppimaansa kielitaitoa.	<p>Opiskelija voi hankkia vieraan kielen osaamista joko työelämässä tai kv-vaihdossa työssäoppien ja, jos mahdollista, osallistumalla lisäksi kielenopetukseen.</p> <p>Opiskelijan osaamisen hankkimista tuetaan esim. siten, että opettaja antaa ohjeet tai tekee yhdessä opiskelijan kanssa suunnitelman siitä, miten opiskelija hankkii osaamistavoitteiden mukaista kielitaitoa myös itsenäisesti opiskellen.</p> <p>Esim. kv-vaihdon aikana opettaja voi tukea ja seurata oppimista etäyhteyksin.</p>

OSAAMISEN ARVIOINTI Miten osa-alueen osaaminen arvioidaan tutkinnon perusteiden arvioinnin kohteiden ja kriteerien mukaisesti?	ARVIOINTIKOhteet JA OSAAMISTAVOITTEET Huom! Aiemmin hankittu osaaminen tunnustetaan ja tunnustetaan ennen osaamisen hankkimisvaihetta	OSAAMISEN HANKKIMINEN Miten ja missä osaamista hankitaan? Miten opetuksella ja ohjauksella tuetaan osaamisen hankkimista? Miten osaamisen edistymistä seurataan (= oppimisen arviointia)?
Osa-alueen arvosanan muodostuminen Tämän osa-alueen arvosana muodostuu edellä esitetystä osaamisen arvioinnista seuraavasti: Arvosana hyvä H2 vastaa Kielten oppimisen, opettamisen ja arvioinnin yhteisen eurooppalaisen viitekehysten kuvausasteikolla kuullun ja tekstinymmärtämisessä kielitaidon taitotasoa A1.3 ja puhumisessa ja kirjoittamisessa taitotasoa A1.2. Osaaminen arvioidaan mahdollisten todistusten ja opettajan ohjeiden mukaan asteikolla T1–K3. Tutkinnon osalle on laadittu arvioinnin kohteet ja kriteerit	Osaamistavoitteiltaan vastaava tunnustettava osaaminen Aikaisemmin tai muutoin hankittu osaaminen tunnustetaan ja tunnustetaan ja opiskelija hankkii vain puuttuvan osaamisen. OSAAMISEN TUNNUSTAMISESSA NOUDATETAAN OPHn määräystä 1.6.2016, 10/011/2016. Voimassa 1.8.2016 alkaen toistaiseksi. ”Osaamisen tunnustamisen ja tunnustamisen mitoituksen periaatteet ja arvosanojen muuntaminen ammatillisessa peruskoulutuksessa”. http://www.oph.fi/saadokset_ ja_ ohjeet/opetus suunnitelmien_ ja_ tutkintojen_ perusteet/ammattilliset_ perustutkinnot/muut_ ma_ araykset	Opiskelijapalaute osa-alueen toteutuksesta Opiskelija antaa osa-alueen suorittamisen lopussa palautetta siitä, miten hyvin osa-alueen osaamisen hankkiminen ja arviointi ovat onnistuneet. Palaute ei vaikuta osa-alueen arviointiin. Palautetta käytetään osa-alueen toteutuksen kehittämiseen ja parantamiseen.
Tutkinnon osan arvosanan muodostuminen Tutkintotodistukseen tuleva ko. yhteisen tutkinnon osan arvosana määräytyy suoritettujen pakollisten ja valinnaisten osa-alueiden osaamispisteillä painotetuista arvosanoista.	Taulukko 1. Lukiokurssien tunnustaminen Taulukko 2. Ammattitaitoa täydentävien tutkinnon osien tunnustaminen Muutoin tai muualla hankitun osaamisen tunnustamisessa voi käyttää Osaan.fi –palvelua, https://www.osaan.fi/ Päätöksen osaamisen tunnustamisesta tekee osa-alueen opettaja tai opettajat yhdessä.	

ARVIOINNIN KOHDE	ARVIOINNIN KOHDE		
	Tyydyttävä T1	Hyvä H2	Kiitettävä K3
	Opiskelija		
Viestintä- ja vuorovaikutustilanteissa toimiminen	ymmärtää oman alansa työhön liittyviä lyhyitä suullisia viestejä ja tunnistaa esim. työkaluja tai muita työhön liittyvien konkreettisten esineiden nimityksiä	ymmärtää lyhyitä ja yksinkertaisia oman alansa työhön liittyviä suullisia viestejä (ohjeita, pyyntöjä, kieltoja) ja osaa toimia niiden mukaan	ymmärtää tavanomaisimpia työhönsä ja alansa tuotteisiin ja prosesseihin liittyviä suullisia ohjeita ja osaa toimia niiden mukaan
	kertoo lyhyesti itsestään ja työstään rutiininomaisissa tutuissa tilanteissa	kertoo itsestään ja työtehtävistään ennakoitavissa olevissa ja tutuissa arkipäivän tilanteissa sekä käyttää kieltä yksinkertaisissa työelämän tilanteissa	kertoo itsestään ja alan työtehtävistä siten, että tulee ymmärretyksi ja osallistuu keskusteluun, mikäli keskustelukumppani puhuu hitaasti ja käyttää yksinkertaisia rakenteita
Tekstien ymmärtäminen	ymmärtää nimiä, kylttejä ja muita lyhyitä ja yksinkertaisia työhön liittyviä tekstejä	ymmärtää lyhyitä ja yksinkertaisia oman alansa työhön liittyviä kirjallisia viestejä	ymmärtää työhönsä ja alansa tuotteisiin ja prosesseihin liittyviä kirjallisia ohjeita apuvälineitä käyttäen ja tekee tarkentavia kysymyksiä sekä osaa toimia niiden mukaan
Tekstien tuottaminen	kirjoittaa ohjattuna mallin mukaan yksittäisiä työssä tarvittavia fraaseja tai lauseita	kirjoittaa mallin mukaan työhönsä liittyviä yksinkertaisia ja lyhyitä tekstejä	kirjoittaa työhönsä liittyviä yksinkertaisia ja lyhyitä tekstejä
Monikielisessä ja -kulttuurisessa ympäristössä toimiminen	on tietoinen kielen ja sen edustaman kulttuurin merkityksestä työelämän tilanteissa	ymmärtää kielitaidon ja kulttuurisen osaamisen merkityksen omalla alallaan	soveltaa työssään vieraan kielen ja kulttuurin tietojaan ja taitojaan
Kielen oppimisen kehittäminen	tunnistaa omat kielen oppimisstrategiansa ja osaa kuvata kielitaitonsa tason sekä kertoa esimerkkejä kielenkäyttötilanteistaan työelämässä	arvioi ja kuvaa kielen oppimisen tapojaan, niiden vahvuuksia ja heikkouksia	vahvistaa oppimistaan kokeilemalla uusia kielen oppimisen tapoja
	ottaa selvää, miten voi opiskella kieltä esim. verkko-oppimateriaalien avulla.	opiskelee kieltä myös työelämän ulkopuolella joko itsenäisesti tai osallistumalla opetukseen sekä raportoi edistymisensä.	käyttää hyväkseen erilaisia itsenäisen tai ohjatun opiskelun tapoja sekä tekee suunnitelman, miten ylläpitää ja kehittää oppimaansa.